

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>ROBLIN</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 60204	Product fiche information, according to EN 60204	Informations sur la fiche du produit selon EN 60204	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 60204	Informate over het productblad volgens EN 60204	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 60204	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 60204	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 60204	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 60204	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 60204	Информация в карточке в соответствии с EN 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt EN 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN 65/2014
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Imia поставщика	Товари поставщика	Tarjija nimi
<b>M</b>	<b>335.0490.358</b>	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Ariligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
<b>AEChood</b>		kWh/a													
<b>EEC</b>															
<b>FDEhood</b>															
<b>FDEC</b>															
<b>LEhood</b>		lux/Watt													
<b>LEC</b>															
<b>GFEhood</b>		%													
<b>GFEC</b>															
<b>Qmin</b>		m3/h													
<b>Qmax</b>		m3/h													
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h													
<b>SPEmin</b>		dBa													
<b>SPEmin</b>		dBa													
<b>SPEmax</b>		dBa													
<b>SPEboost</b>	N/A	dBa													
<b>P0</b>		Watt													
<b>Ps</b>	N/A	Watt													
<b>PI</b>															
<b>EELhood</b>		m3/h													
<b>Qbep</b>		Pa													
<b>Pbep</b>		Pa													
<b>Qmax</b>		m3/h													
<b>Wbep</b>		W													
<b>WL</b>		W													
<b>Emiddle</b>		lux													
<b>Lwa</b>		dBa													
<b>WL</b>															
<b>Emiddle</b>															
<b>Lwa</b>															
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIANSÄA STUNTOUJAKS</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI OTTOPEBLENIIJA</b>	<b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI OTTOPEBLENIIJA</b>	<b>ENERGIASAÄSTUNOU ANDEN</b>	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI</b>	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche beseitigt werden	1) Start kokskeetvenn på lavest hastighed for at fjerne fugtigheden og lugten af maden	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Start kokskeetvenn på lavest hastighed for at fjerne fugtigheden og lugten af maden	1) Start kokskeetvenn på lavest hastighed for at fjerne fugtigheden og lugten af maden	1) Start kokskeetvenn på lavest hastighed for at fjerne fugtigheden og lugten af maden	1) Käynnistä liestulostin miniminopeudella ruokailualue aliohasteeksi ja hajuun postamiseksi keittiössä	1) Tarkki emättien ja miniminopeudella, jotta ei boudyner kosteuden vaikutuksia ja hajuun postamiseksi keittiössä	1) Tarkki emättien ja miniminopeudella, jotta ei boudyner kosteuden vaikutuksia ja hajuun postamiseksi keittiössä	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха	1) Tarkki emättien ja miniminopeudella, jotta ei boudyner kosteuden vaikutuksia ja hajuun postamiseksi keittiössä	1) Käynnistä liestulostin miniminopeudella ruokailualue aliohasteeksi ja hajuun postamiseksi keittiössä	1) Käynnistä liestulostin miniminopeudella ruokailualue aliohasteeksi ja hajuun postamiseksi keittiössä
2) Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) N'utilisez la vitesse intermédiaire que cela est strictement nécessaire.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intermedia solo cuando sea estrictamente necesario	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd kun intensiv hastighet, när det är helt nödvändigt	2) Använd kun intensiv hastighet, när det är helt nödvändigt	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd kun intensiv hastighet, när det är helt nödvändigt	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmenter la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert	3) Aumenter de toerkrach de de Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen	3) Aumenter de toerkrach de de Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen	3) Utilizar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Aumenter de toerkrach de de Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen	3) Aumenter de toerkrach de de Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen	3) Aumenter de toerkrach de de Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen	3) Lisää liestulostimen nopeutta vain kun haluttu määrä siinä vaatii	3) Förök kun emättiens hastighet, när det är helt nödvändigt	3) Förök kun emättiens hastighet, när det är helt nödvändigt	3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это действительно нужно	3) Lisää liestulostimen nopeutta vain kun haluttu määrä siinä vaatii	3) Lisää liestulostimen nopeutta vain kun haluttu määrä siinä vaatii	
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilgerung optimaler wird	4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de vuiltiltings- en geurtiltende te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de vuiltiltings- en geurtiltende te optimaliseren.	4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de vuiltiltings- en geurtiltende te optimaliseren.	4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de vuiltiltings- en geurtiltende te optimaliseren.	4) Hold kjøkkensfilteret rent for at oppimera fett- og luktfilterens effektivitet.	4) Hold emättiens filter rent för att optimera deras funktion.	4) Hold emättiens filter rent för att optimera deras funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hold emättiens filter rent för att optimera deras funktion.	4) Hold emättiens filter rent för att optimera deras funktion.	
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitnormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Нормативные документы:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normativilised:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvas atsauces:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

